EXPORT-IMPORT BANK of the UNITED STATES

Ex-Im Bank helps U.S. companies to sustain and create jobs by financing U.S. exports.

PRESS RELEASE
FOR IMMEDIATE RELEASE

La Banque Export-Import et les Iraquiens signent une entente de financement de négociations

WASHINGTON, October 5 2004 -- La Banque Export-Import des États-Unis (Ex-Im Bank), le ministre iraquien des Finances et la Banque commerciale d'Irak (Trade Bank of Iraq) ont signé aujourd'hui une entente cadre qui permet à Ex-Im Bank de continuer à soutenir les exportations américaines en vue de la reconstruction iraquienne.

L'entente en remplace une autre conclue en décembre dernier par Ex-Im Bank, la Banque commerciale et la Coalition Provisional Authority (CPA) et reflète la prise en charge de la souveraineté en juin dernier par le gouvernement provisoire d'Iraq.

<< Ex-Im Bank est heureuse d'établir une relation de travail officielle avec le gouvernement d'Iraq. Ensemble, nous allons organiser le financement des exportations américaines pour aider à reconstruire l'Iraq >>, a déclaré le président d'Ex-Im Bank, M. Philip Merrill. <<Il s'agit d'une étape importante pour l'Iraq qui cherche à rétablir ses relations commerciales et financières mondiales en vue de la reconstruction de son économie. Les organismes de crédit à l'exportation de 15 autres pays se sont joints à nous en décembre pour signer des ententes cadres : nous continuons de voir le tout comme un effort multilatéral et espérons que d'autres organismes seront prêts à signer des ententes semblables. >>

Le ministre des Finances iraquien, Adil Abdel-Mahdi, le président du conseil de la Banque Commerciale Hussein Al-Uzri, et M. Merrill ont signé l'entente au siège social de la Banque Export-Import à Washington, D.C.

La Banque commerciale a été fondée en juillet 2003 afin d'offrir des services de financement commercial en vue de faciliter la reconstruction de l'Iraq et de faire profiter l'économie du pays. En novembre 2003, la Banque Export-Import a approuvé un programme d'assurance à court terme de 500 millions $ US pour encourager les exportations de biens et services des États-Unis vers l'Irak, lesquelles sont financées par la Banque commerciale. Le renouvellement de l'entente cadre permettra à la Banque commerciale de continuer à avoir accès au programme d'assurance à court terme de 500 millions $ US.

En vertu de l'entente conclue aujourd'hui, Ex-Im Bank soutiendra les exportations américaines vers l'Iraq grâce à deux programmes d'assurance à court terme

- Polices d'assurance de lettres de crédit bancaire : Ex-Im Bank assurera des lettres de crédit émises par la Banque commerciale et confirmées par une banque commerciale. Ce produit fournit une garantie complète à la banque confirmatrice

contre tout défaut de paiement de la Banque commerciale envers la banque confirmatrice en vertu d'une lettre de crédit irrévocable.

- Polices d'assurance de crédit acheteur des institutions financières : Ex-Im Bank fournira une garantie complète sur des crédits consentis à court terme à la Banque commerciale par une banque assurée. Les exportateurs américains seront payés en vertu de lettres de crédit émises par la banque assurée. Certaines dispositions de la police (la reddition de comptes et les délais de dépôt des réclamations) seront alignées avec celles des polices d'assurance de lettres de crédit bancaire.

Ex-Im Bank, l'organisme de crédit à l'exportation américain officiel, se consacre pour une 71e année au financement de la vente des exportation américaines, principalement sur les marchés naissants, en proposant des garanties sur prêt, de l'assurance de crédit à l'exportation et des prêts directs. Pendant l'exercice 2003, la Banque a autorisé des financements pour soutenir l'exportation de 14,3 milliards $ US de produits américains. Pour de plus amples renseignements, visitez le http://www.exim.gov/.

###